

Bitten und Wünsche des Apostels

¹Weiter, liebe Brüder, betet für uns, dass das Wort des HERRN laufe und gepriesen werde wie bei euch,² und dass wir erlöst werden von den unverständigen und bösen Menschen. Denn der Glaube ist nicht jedermanns Sache.³ Aber der HERR ist treu; der wird euch stärken und bewahren vor dem Bösen.⁴ Wir sind aber überzeugt von euch in dem HERRN, dass ihr tut und tun werdet, was wir euch gebieten.⁵ Der HERR aber lenke eure Herzen zur Liebe Gottes und zur Geduld Christi.

Ein Christ verhält sich ordentlich

⁶Wir gebieten euch aber, liebe Brüder, in dem Namen unseres HERRN Jesus Christus, dass ihr euch entzieht von jedem Bruder, der faul lebt und nicht nach der Überlieferung, die er von uns empfangen hat.⁷ Denn ihr wisst, wie ihr uns nachfolgen sollt. Denn wir sind nicht faul unter euch gewesen⁸ haben auch nicht umsonst das Brot genommen von jemand; sondern wir haben mit Arbeit und Mühe Tag und Nacht gearbeitet, um nicht jemand von euch zur Last zu fallen.⁹ Nicht, dass wir nicht das Recht dazu hätten, sondern damit wir uns selbst euch zum Vorbild gäben, uns nachzufolgen.¹⁰ Und als wir bei euch waren, geboten wir euch dies, dass, wenn jemand nicht arbeiten will, der soll auch nicht essen.¹¹ Denn wir hören, dass einige unter euch in Faulheit leben und nichts arbeiten, sondern nichtsnutzig sind.¹² Solchen aber gebieten wir und ermahnen sie durch unseren HERRN Jesus Christus, dass sie mit stillem Wesen arbeiten und ihr eigenes Brot essen.¹³ Ihr aber, liebe Brüder, werdet nicht

دعا کنید تا کلام خداوند جاری شود

¹خلاصه، ای برادران، برای ما دعا کنید تا کلام خداوند جاری شود و جلال یابد چنانکه در میان شما نیز؛² و تا از مردم ناشایسته شریر برهیم زیرا که همه را ایمان نیست.³ اما امین است آن خداوندی که شما را استوار و از شریر محفوظ خواهد ساخت.⁴ اما بر شما در خداوند اعتماد داریم که آنچه به شما امر کنیم، به عمل می‌آورد و نیز خواهید آورد.⁵ و خداوند دلهای شما را به محبت خدا و به صبر مسیح هدایت کند.

همه باید کار کنند

⁶ولی، ای برادران، شما را به نام خداوند خود عیسی مسیح حکم می‌کنیم که از هر برادری که بی‌نظم رفتار می‌کند و نه برحسب آن قانونی که از ما یافته‌اید، اجتناب نمایید.⁷ زیرا خود آگاه هستید که به چه قسم به ما اقتدا می‌باید نمود، چونکه در میان شما بی‌نظم رفتار نکردیم،⁸ و نان هیچ‌کس را مفت نخوردیم بلکه به محنت و مشقت شبانه‌روز به کار مشغول می‌بودیم تا بر احدی از شما بار ننهیم.⁹ نه آنکه اختیار نداریم، بلکه تا خود را نمونه برای شما سازیم تا به ما اقتدا نمایید.¹⁰ زیرا هنگامی که نزد شما هم می‌بودیم، این را به شما امر فرمودیم که، اگر کسی خواهد کار نکند، خوراک هم نخورد.¹¹ زیرا شنیدیم که، بعضی در میان شما بی‌نظم رفتار می‌کنند، که کاری نمی‌کنند، بلکه فصول هستند.¹² اما چنین اشخاص را در خداوند ما عیسی مسیح حکم و نصیحت می‌کنیم که، به آرامی کار کرده، نان خود را بخورند.¹³ اما شما، ای برادران، از نیکوکاری خسته‌خاطر مشوید.¹⁴ ولی اگر کسی سخن ما را در این رساله اطاعت نکند، بر او نشانه گذارید و با وی معاشرت نکنید تا شرم‌نده شود.¹⁵ اما او را دشمن شمارید، بلکه چون برادر، او را تنبیه کنید.¹⁶ اما خود خداوند سلامتی شما را پیوسته در هر صورت، سلامتی عطا کند و خداوند با همگی شما باد.

خاتمه

¹⁷تحیت به دست من، پولس، که علامت در هر رساله است بدین‌طور می‌نویسم،¹⁸ فیض خداوند ما عیسی مسیح با جمیع شما باد. آمین.

verdrossen Gutes zu tun.¹⁴ Wenn aber jemand nicht gehorsam ist unserem Wort, den ermahnt durch einen Brief, und habt nichts mit ihm zu schaffen, damit er schamrot werde;¹⁵ doch haltet ihn nicht für einen Feind, sondern ermahnt ihn als einen Bruder.¹⁶ Er aber, der HERR des Friedens, gebe euch Frieden allezeit und auf alle Weise. Der HERR sei mit euch allen!

Gruß und Segenswunsch

¹⁷ Der Gruß mit meiner, des Paulus, Hand. Das ist das Zeichen in allen Briefen; wenn ich schreibe.¹⁸ Die Gnade unseres HERRN Jesus Christus sei mit euch allen! Amen.